

въ търговско-то съднище или въ Консулата за да са забеде въ протоколи-ты. Немарене-то за това явлене довежда загубване на привилегии-ты.

Примѣръ за записъ на  
морския заемъ.

Долуподписаный Н. Н. Капетанъ и притажатель на толкова чистъ . . . отъ Сръбск-та корабъ называемъ . . . . . , коѧ-то побира . . . (или настоитель на притажателя и забѣлѣже настоително-то писмо) исповѣдавъ че зѣхъ на заемъ отъ Г-на А. Я. талиры . . . . кон-то щать мнѣ служатъ за . . .

Тоъ заемъ са зѣ връху тѣло-то и мебли-ты на рѣченіи-тѣ корабель за мѣсяци . . из лихви . . на 0/0 кой-то заемъ е скогоденъ отъ всакъ аварій; а обѣщавамъ гаѣдъ тоа почакъ да предамъ моему замателю (или на неговѣ заповѣдь) капитала из лихви-ты.

За достовѣрность подпісахъ настоаще-то.

Въ Цареградъ . . . . .

А. Я.

V. СЪЧИНЕНИЕ НА НАСМАТАЕЛО ПИСМО

(Σὐταξὶς Ναυλοσυμφωνητικὸν).

§. 682. На емадеено-то писмо трбва да са съчинена писмено; и не трбва отъ това да предположимъ че и произношение-то на словованіе е безъ глас; таково на словованіе ще е само безъично, а съднища-та отъ разни-ты случаи щатъ обяснять кое е било ѡбѣніе-то на страни-ты и щатъ наредатъ взанимы-ты имъ одолженія. Законъ-тѣ не полага съчиненіе-то на наスマателно-то писмо подъ никакъвъ типъ (образъ), за това може да са съчини приватно, (особно), какъ-то са съчиняватъ всички-ты други търговски земли; а за по-голѣмъ безопаснотъ